

# DOSSIER DE PRESSE



XXX<sup>e</sup> EDITION DU FESTIVAL DU FILM

DU 21 AU 26 AOUT 2017  
THÉÂTRE ANTIQUE D'ARLES - 21H

LUNDI 21 - SOIRÉE MUSCLES :  
GLADIATOR, 2000

MARDI 22 - SOIRÉE FAMILIALE :  
ASTÉRIX ET OBÉLIX :  
MISSION CLÉOPÂTRE, 2001



JEUDI 24 - SOIRÉE ÉPOPÉE  
HÉLÈNE DE TROIE, 1956

VENDREDI 25 - SOIRÉE DÉCALÉE  
SATYRICON, 1969

SAMEDI 26 - SOIRÉE CHEF-D'ŒUVRE  
BEN-HUR, 1959



## Sommaire

Édito du Président .....	III
Le festival en quelques mots .....	IV
Les soirées de la XXX <sup>e</sup> édition .....	V
Une programmation exceptionnelle .....	VI
Soirée spéciale anniversaire .....	XI
Les Platines de l'Antiquité 2.0 .....	XIII
Programme au jour le jour .....	XIV
Partenaires .....	XVI
Informations pratiques .....	XVII



## Édito du Président



Chers festivaliers,

Comme chaque été dans le cadre du festival Arelate, **nos héros mythologiques revivent leurs épopées légendaires sur l'écran géant du majestueux Théâtre antique** d'Arles à l'occasion des soirées du Festival du Film Peplum. Mais 2017 n'est pas une année comme les autres. **2017 est une année exceptionnelle** ; et à plusieurs titres.

Cette édition est marquée par l'effervescence d'**une nouvelle équipe** à la direction de l'association, à la suite de la démission de mon prédécesseur Alain Genot. Par bonheur, le projet a su séduire une quinzaine de nouveaux bénévoles, tous jeunes actifs aux profils divers et variés, motivés par la volonté de travailler sur un projet commun d'intérêt général. **Une équipe rajeunie**, qui pourra profiter de l'expérience indispensable des anciens toujours présents au rendez-vous, pour une association qui va avoir 30 ans. Quel bel âge !

En effet, en l'an 2017 **l'association Peplum fête la XXX<sup>e</sup> édition** d'un festival qui a été inauguré en 1988. Ainsi, le choix de la programmation reflète notre volonté d'honorer cette longévité en allant chercher parmi **les plus grands succès** du Festival du Film Peplum. Une programmation diversifiée qui devrait intéresser tout autant le public familial que les passionnés du genre... grâce à des blockbusters tel que *Gladiator* (Lundi 21) et la comédie française *Astérix et Obélix : mission Cléopâtre* (Mardi 22), mais aussi des grands classiques respectant parfaitement les canons du péplum avec *Hélène de Troie* (Jeudi 24), ou plus décalé avec *Satyricon* (Vendredi 25). *Ben Hur* (Samedi 26), le film emblématique aux onze oscars, ne pouvait évidemment pas être absent de cette sélection exceptionnelle.

Toutefois **le véritable temps fort** de la semaine, c'est le Mercredi 23 août qu'il aura lieu, avec **la soirée spéciale** intitulée *Hercule est fatigué. Un opéra musclé, très musclé*. Cet opéra filmique est un péplum parodique et burlesque spécialement créé pour l'occasion grâce à la technique du *mash-up*, accompagné par une performance de chanteurs et de musiciens à couper le souffle. Ce spectacle **totalemt inédit**, mis en scène et interprété par Sentimental Noise, fait également place à des acteurs arlésiens expérimentés tels que l'Ensemble Vocal d'Arles. **Un moment d'exception** à ne pas manquer, dans un édifice conçu à l'origine par les Grecs pour ce type de représentation.

Comme toujours, **des animations gratuites** viendront enrichir les soirées du festival grâce à des jeux, du théâtre et de la musique... Et **nouveauté cette année**, avant chaque film le public pourra librement interroger des spécialistes de l'Antiquité et du Cinéma à l'occasion d'apéro-rencontres. Ces moments d'échanges, trop rares, avec **la communauté scientifique** se dérouleront tous les soirs à partir de 18h30 à l'espace gourmand du Théâtre antique, dans un cadre convivial et informel. **Un lieu de restauration romaine** tout indiqué pour une pause gustative avant des projections riches en émotions.

Difficile, dans ces conditions de rester sagement assis sur sa pierre ! Applaudissements, rires et cris, inhabituels dans une salle classique, trouveront ici un écho chaleureux. **Rendez-vous dès le lundi 21 août à la tombée de la nuit pour voir l'écran s'illuminer et la magie du cinéma opérer, dans une ambiance héroïque.**

À bientôt au Festival du Film Peplum !

Julien Gondat, Président.



## Le festival en quelques mots

### Des épopées grandioses dans la plus antique des cités

Chaque année depuis 30 ans, le Festival du Film Péplum invite les enfants comme les adultes à redécouvrir l'Antiquité dans le cadre prestigieux du Théâtre antique d'Arles, sur grand écran, grâce à des films du genre péplum. La manifestation est désormais l'un des principaux temps forts du festival *Arelate, journées romaines d'Arles* qui a vu le jour en 2007.

## L'Association Peplum

L'Association Péplum a été créée en 1987 par une équipe de bénévoles qui s'est donné pour but d'organiser un festival de films axé sur le thème de l'Antiquité, puisant son inspiration dans l'histoire de la ville d'Arles, où le fabuleux héritage de Rome est encore si intensément présent.

Depuis 2007, l'association Peplum est l'un des partenaires organisateurs du festival *Arelate, journée romaines d'Arles* qu'elle a contribué à créer.



## Une programmation riche et variée

Tous les ans au cœur de l'été sont projetés des films du genre péplum qui ont fait les délices du cinéma franco-italien dans les années 50/60 et qui ont permis à de nombreuses vedettes (dont Brigitte Bardot !) de se faire connaître. Depuis les années 2000, ce genre est revenu à la mode avec des films hollywoodiens comme *Gladiator*, *Troie*, *Agora*, *Hercule*, pour le plus grand plaisir des amateurs d'épopées grandioses et de muscles huileux.

La programmation, dans laquelle on retrouvera les derniers films sortis au cinéma tout autant que les grands classiques, est soigneusement élaborée pour le public familial comme pour les passionnés du genre.



## Des soirées complètes

Les films sont introduits par un spécialiste du cinéma, Christophe Champclaux, qui dévoile des anecdotes passionnantes et les secrets du tournage. Chaque soirée est également agrémentée par des animations avant et après la projection. Une taverne romaine propose un service de restauration dans un espace privilégié du Théâtre antique.





## Les soirées de la XXX<sup>e</sup> édition

Des soirées en trois temps du 21 au 26 août 2017

### 18h30 – Les Apéro-rencontres - Nouveauté

Tous les soirs à l'espace gourmand du théâtre antique à partir de 18h30, venez échanger avec des professeurs d'universités, des archéologues, des conservateurs en chef du patrimoine, des reconstituteurs mais également des spécialistes du cinéma. Autour d'un verre, dans un cadre informel et convivial, au moins deux spécialistes se tiendront à votre disposition pour répondre à toutes vos questions sur des thématiques liées au film du soir.

### 21h – Les Projections sur écran géant



Moment le plus attendu de la soirée, les projections de films péplums illuminent le grand écran tous les soirs à 21h. Pour la trentième édition, le Festival du Film Peplum a puisé dans les plus grands classiques du genre, des chefs-d'œuvre les plus anciens aux blockbusters les plus récents.

Les films sont introduits par un spécialiste du cinéma qui dévoile des anecdotes

passionnantes et les secrets du tournage.

Et au centre de cette programmation exceptionnelle, une soirée spéciale totalement inédite. De quoi vivre sur grand écran de belles et fortes émotions dans le cadre exceptionnel du théâtre antique !

### 23h – Les Nuits romaines

Après chaque film, les soirées se prolongent à l'Espace gourmand du théâtre antique. Un moment hors du temps pour les festivaliers qui découvrent des activités ludiques pour finir la soirée : jeux, théâtre, mini concert et autres rencontres pluridisciplinaires...



### 18h30-1h – La Taverne romaine



Tous les soirs de 18h30 à 1h, la Taberna Romana vous propose un voyage gastronomique dans le temps grâce à ses *gusti* (tapas romaines) et boissons inspirés de la cuisine antique. Buvette et petite restauration traditionnelle sont également proposées.

Une vente ambulante dans les gradins de douceurs romaines sucrées ou salées est également assurée par nos bénévoles avant le début de la projection.

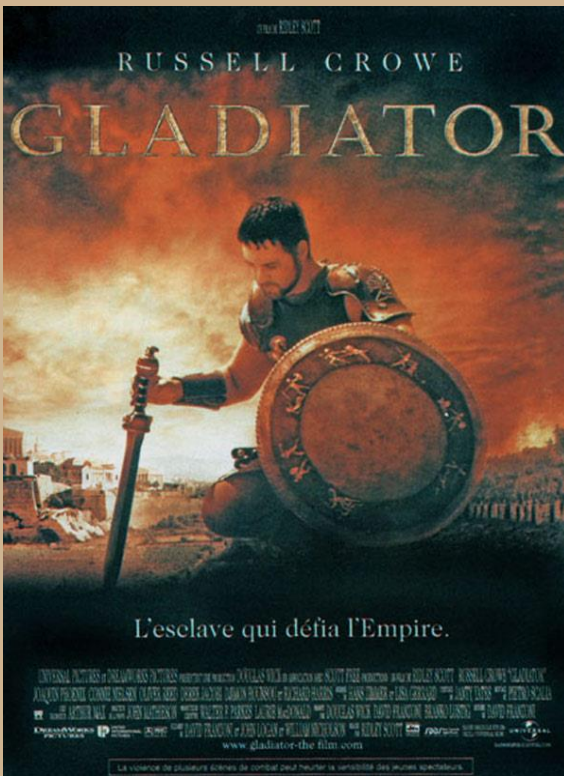
## Une programmation exceptionnelle

Les films à l'affiche vus par un spécialiste des péplums

Michel ÉLOY

Du 21 au 26 août, le Festival du Film Peplum proposera une sélection de cinq films italiens ou américains, et même italo-américains, et même encore mieux : français avec l'incontournable Astérix ! De la Guerre de Troie à la fin des Antonins, différents épisodes de l'Antiquité seront retracés.

21 août / **GLADIATOR (Gladiator) (2000)**



Prod. : DreamWorks SKG (Steven Spielberg) — MCA/ Universal Pictures. Réal. : Ridley SCOTT; Scén. : David H. FRANZONI; Mus. : Hans ZIMMER. Avec : Russell CROWE (Maximus), Joaquim PHOENIX (Commode), Richard HARRIS (Marc Aurèle), Connie NIELSEN (Lucilla), Djimon HOUNSOU (Juba).

*180 de n.è. Sur le front du Danube l'empereur Marc Aurèle se sent mourir. Son plus fidèle soutien est le général Maximus, qui l'a conduit de victoire en victoire. Le vieil homme souhaiterait lui confier les rênes du pouvoir. Mais son fils Commode, qui ne rêve que de sanglants combats de gladiateurs, est bien décidé à ne pas laisser celles-ci lui échapper...*

Le règne des Antonins (97-192) fut pour Rome un Âge d'or. Ces empereurs avaient pris l'habitude de transmettre le pouvoir à un collaborateur éprouvé. Mais ce ne fut pas le cas du dernier d'entre eux, Marc Aurèle. L'auteur des *Pensées pour moi-même*, avait de longue date désigné comme César

(successeur) son fils fantasque, Commode : comme quoi philosophie et politique font rarement bon ménage !

Dans le film, le personnage de Maximus semble inspiré par le préfet d'Orient, Avidius Cassius. Dans une fiction intitulée *Uchronie, L'Utopie dans l'Histoire* (1876), Charles Renouvier imaginait ce qu'aurait pu devenir notre civilisation occidentale si l'énergique Cassius était monté sur le trône à la place de Commode. Renouvier ouvrait ainsi la voie à une branche de la science-fiction historique, l'« uchronie » : « *Que se serait-il passé si, par exemple... Napoléon avait triomphé à Waterloo ?* »

Le point de départ de *Gladiator* se trouve dans la célèbre toile de Jean-Léon Gérôme *Pollice Verso*, que le producteur David H. Franzoni soumit au réalisateur Ridley Scott, peintre de formation. De fait, les ambiances de l'amphithéâtre restituent parfaitement celle du tableau; notamment les rais de lumière filtrés par les *velaria*. Pour le reste, on peut considérer *Gladiator* comme un remake de *La chute de l'Empire romain* (1964), sauf qu'Anthony Mann avait axé son film sur le Forum, cœur politique de l'Empire, d'ailleurs superbement reconstitué. Le film de Scott gravite, lui, autour du Colisée et est avant tout une réflexion sur la société-spectacle et le pouvoir des médias.



## 22 août / ASTÉRIX ET OBÉLIX : MISSION CLÉOPÂTRE (2002)



Prod. : Katharina — Renn Productions (Claude Berri).  
Réal. & scén. : Alain CHABAT (d'après la BD de René GOSCINNY et Albert UDERZO, *Astérix et Cléopâtre*, 1964); Images : Laurent DAILLAND; Mus. : Philippe CHANY.

Avec : Christian CLAVIER (Astérix), Gérard DEPARDIEU (Obélix), Jamel DEBBOUZE (Numérobis), Monica BELLUCCI (Cléopâtre), Gérard DARMON (Amonbofis), Alain CHABAT (Jules César), Claude RICH (Panoramix), Chantal LAUBY (Cartapus, l'espionne de César), Isabelle NANTY (Itinériss, la syndicaliste).

*Cléopâtre, la reine d'Égypte, décide, pour défier l'Empereur romain Jules César, de construire en trois mois un palais somptueux. Pour ce faire, elle fait appel à l'architecte Numérobis.*

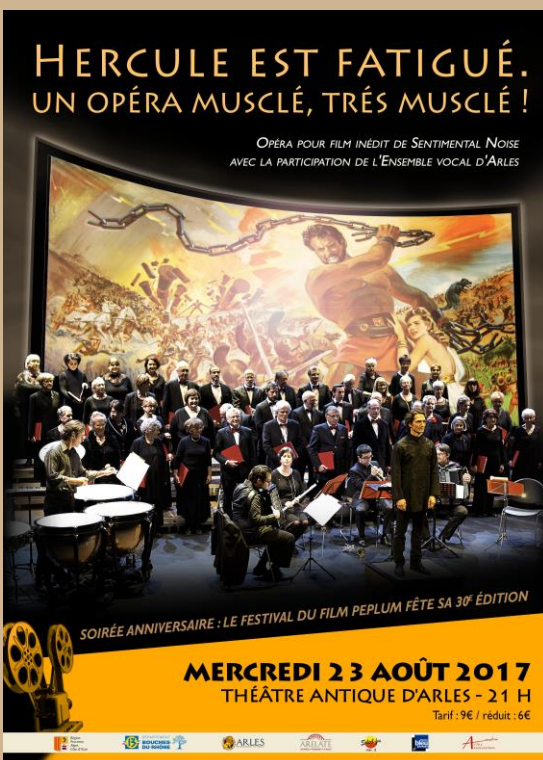
*Conscient du défi à relever, celui-ci cherche de l'aide auprès de son vieil ami Panoramix. Le druide fait le voyage en Égypte avec Astérix et Obélix. De son côté, Amonbofis, l'architecte officiel de Cléopâtre, jaloux de ce que la reine ait choisi Numérobis pour cons-*

*truire le palais, va tout mettre en œuvre pour faire échouer son concurrent.*

Sorti de l'imagination des auteurs de la BD, ce palais qu'en dépit du bon sens va ériger Numérobis nous renvoie à un autre mystère, celui de la tombe de Cléopâtre jamais retrouvée, pas plus que celle d'Alexandre le Grand du reste ! Les textes suggèrent que le mausolée se trouvait en plein centre d'Alexandrie... mais après les tremblements de terre et raz-de-marée de 365, l'acharnement du chrétien Théodose en 395, bientôt suivi en 642 de celui du calife Omar (et quelques autres) impliquant le réemploi des matériaux restés sur place, expliquent bien des choses.

Dominé par Alain Chabat et Jamel Debbouze, une avalanche de gags et un florilège de cabots du cinéma français et de Canal+ épaulés par les apparitions météoritiques de guest-stars.

## 23 août / HERCULE EST FATIGUÉ. UN OPÉRA MUSCLÉ, TRÈS MUSCLÉ (2017)



Prod : Sentimental Noise ; Conception, composition musicale, livret: Christian Girardot ; Conception, livret et montage : Raphael Daniel ; Composition électroacoustique : Daniele Segre Amar ; Soprano : Dragana Serbanovic ; Ténor : Stephan Oly ; Basse Baryton : Xavier Bazoge ; Chœurs : Ensemble Vocal d'Arles ; Piano : Fortunato d'Orio ; Claviers : Christian Girardot ; Electronique : Daniele Segre Amar ; Régie générale : Patrick Poyard ; Régie son : Christophe Gaiffe.

*Dans l'Olympe, devant la «visionneuse» qui leur permet d'observer les méfaits des pauvres mortels, Zeus et Héra se disputent pour savoir qui de Reg Parkus, Steve Reeves, Mark Forestus, Giuliano Gemmus et Buster Keatonus remportera le trophée tant convoité de l'«Hercule d'Or». Sera-ce Parkus, le vainqueur des Atlantes et des vampires ? Reeves, l'infatigable tâcheron des fameux «Travaux» ? L'impeccable Forestus, shampooineur de la Vallée des Rois ? Le Titan Gemmus au sourire Pepsodent ? Ou le modeste Keatonus, nouvel Androclès, si plein de sollicitude pour les pauvres lions en mal de manucure ?*



On devait déjà à Christian Girardot un savoureux opéra pour film, reprise des *Titans* de Duccio Tessari (1961) (déjà projeté au Festival du film péplum d'Arles, le 22 août 2012), exécuté en direct avec la participation d'un chef d'orchestre, de musiciens et de chanteurs. Soit un « opéra » burlesque revisitant ce qui fut le péplum parodique le plus réussi des années '60 !

Avec la complicité éclairée de Raphael Daniel, ce nouvel opus revisite quelques fameux passages des péplums de Don Chaffey, Vittorio Cottafavi, Mario Bava, Pietro Francisci, Carlo Campogalliani, D. Tessari et le Buster Keaton des *Trois âges* — assaisonnés de quelques extraits de l'élection de Mister Univers. On appréciera également la passerelle vers *Un pistolet pour Ringo* où Giuliano Gemma — provisoirement devenu « Montgomery Wood » — prenait son essor avant de devenir le prodigieux acteur italien que l'on sait (*Le désert des Tartares* (1976), *L'affaire Mori* (1977), *La légion saute sur Kolwezi* (1980).

## 24 août / HÉLÈNE DE TROIE (Helen of Troy) (1955)



Prod. : Warner Bros. Réal. : Robert WISE; Scén. : John TWIST, Hugh GRAY; Mus. : Max STEINER.

Avec : Rossana PODESTA (Hélène), Jacques SERNAS (Pâris), Brigitte BARDOT (Andraste).

*1100 av. n.è. Les richesses de la ville de Troie, qui a la réputation d'être imprenable, suscite la convoitise des Grecs. Pacifiste, le roi Priam leur envoie son fils en mission diplomatique. À Sparte où il fait naufrage, Pâris rencontre une jeune femme d'une extraordinaire beauté, véritable incarnation d'Aphrodite. C'est Hélène, l'épouse du roi Ménélas. Les jeunes gens tombent éperdument amoureux. Comprenant que les Grecs ne veulent pas la paix, Pâris leur offre le casus belli attendu.*

*L'Iliade et L'Odyssée nous content en fait une de ces abominables vengeances dont les Balkans ont la spécialité. Difficile, dans un film à grand spectacle, de justifier auprès du grand public une expédition militaire qui — pour satisfaire à l'honneur — aboutira à la destruction d'une ville tout entière, au massacre de ses habitants, au viol des femmes réduites en esclavage. Autres temps, autres mœurs... et malheur aux vaincus !*

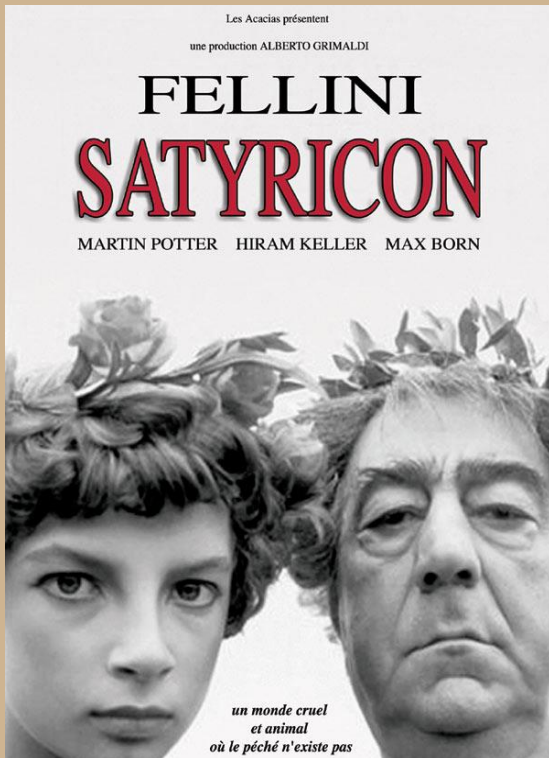
Seul Euripide, dans *Hécube*, versera une larme sur la tragédie de la veuve du roi Priam, obligée d'assister à l'égorgement de sa fille Polyxène sur la tombe du héros défunt, Achille.

Les cocus ayant toujours tort, les scénaristes édulcoreront l'épopée pour n'en tirer qu'une tragi-comédie de boulevard qui finira mal. Grand scandale en Grèce où des savants aussi réputés que l'archéologue Spyridon Marinatos monteront au créneau pour dénoncer la trahison d'Homère, le plus grand poète de tous les Temps !

Le film est signé Robert Wise, à qui l'on est également redevable de *West Side Story*. On doit à Raoul Walsh les scènes de bataille, dans lesquelles il fut assisté par un certain Sergio Leone ! Superbe interprétation d'Achille par le sardonique Stanley «Zulu» Baker. Et en prime l'on nous offre Brigitte Bardot dans un rôle — assez inattendu — de comparse. Mais c'était... juste avant *Et Dieu... créa la femme* !



## 25 août / **LE SATYRICON (Fellini's Satyricon)** (1969)



P.E.A. (Rome) — Les Artistes Associés (Paris). Réal. : Federico FELLINI; Scén. : F. FELLINI, Bernardino ZAPPONI, d'après C. PETRONIUS ARBITER, *Satyricon*; Mus. : Nino ROTA.

Avec : Hiram KELLER (Ascylltus), Martin POTTER (Encolpius), Max BORN (Giton), Gordon MITCHELL (brigand), Luigi MONTEFIORI (Minotaure), Alain CUNY (Lychas).

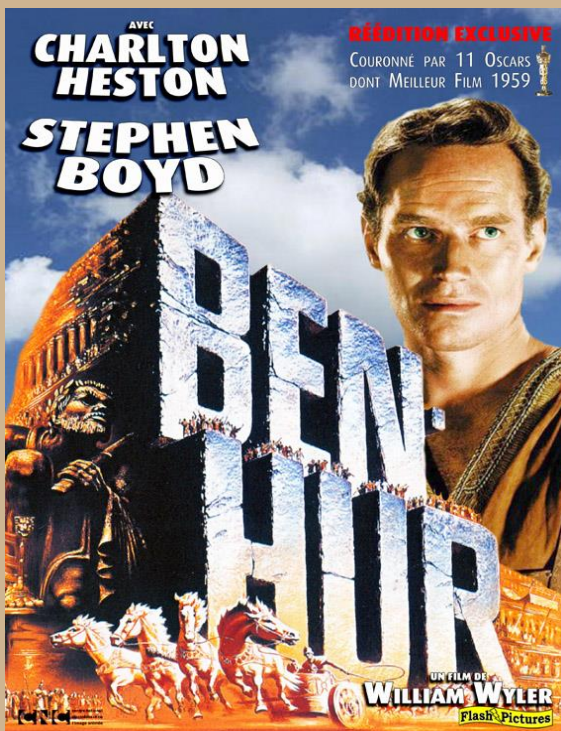
*Deux jeunes étudiants, Encolpius et Ascylltus, se disputent les faveurs de l'adolescent Giton. Aux Thermes, Ascylltus raconte la nuit merveilleuse qu'il a passée avec Giton, excitant ainsi la jalousie de son «mari». Il déclare l'avoir ensuite vendu à Vernacchio, un homme de théâtre...*

Il fallait la réputation d'un *maestro* comme Fellini pour, en 1969, porter à l'écran un sujet aussi ouvertement homosexuel. Le roman inachevé de Pétrone a grandement contribué à figer dans l'imagination du public l'image d'une Rome décadente et libertaire. En réalité, les mœurs romaines étaient tout aussi hypocrites et pudibondes que les nôtres aujourd'hui; tout autant que nous les Romains avaient des tabous, mais pas les mêmes...

Détail amusant, c'est en puisant dans le *Satyricon* que Jérôme Carcopino (*La vie quotidienne à Rome*) a fixé le cliché de convives s'essuyant les doigts dans la chevelure crépue de jeunes esclaves africains. En réalité, Pétrone se moquait du snobisme ridicule du parvenu Trimalchion. Il est également à noter que le scénario de Fellini emprunte largement à d'autres œuvres romanesques antiques tels *L'âne d'or* d'Apulée, les *Métamorphoses* d'Ovide ou les Fables Milésiennes (le fameux conte de «La matrone d'Éphèse»).

Comme souvent dans le cinéma italien, le battage médiatique d'un film à succès appelle des copies. Ce seront, en 1968, *Les Dégénérés (Satyricon 2)* de Gianluigi Polidoro, avec Tina Aumont, Laura Antonelli et Ugo Tognazzi et, en 1970, *Satiricosissimo* de Mariano Laurenti, avec Edwige Fenech et des duettistes Franco Franchi et Ciccio Ingrassia.

## 26 août / **BEN HUR** (1959)



Prod. : M.G.M. Réal. : William WYLER; Scén. : Karl TUNBERG [et Christopher FRY & Gore VIDAL, non crédités]; Mus. : Miklos ROZSA.

Avec : Charlton HESTON (Judas Ben Hur), Stephen BOYD (Messala), Haya HARAREET (Esther).

*Le tribun Messala revient à Jérusalem où il a passé sa jeunesse. Il doit y assurer le commandement des troupes romaines de Judée. Sa première visite est pour son ami d'enfance, Judas Ben Hur, aristocrate juif. Heureux de se retrouver, les deux hommes sentent néanmoins qu'un fossé les sépare. Pour Messala, il n'existe que la puissance romaine; pour Ben Hur rien n'est au-dessus de la liberté de son peuple. Suite à un malentendu, Messala n'hésitera pas, pour l'exemple, à envoyer son ami aux galères...*

De sublimes images resteront dans les mémoires : la bataille navale et la course de chars. À Cinecittà où ce film américain fut tourné, ce fut pour la *jet set* un *must* que de figurer dans la «loge impériale» : le



# FESTIVAL DU FILM PEPLUM

prince Emanuele Ruspoli, la duchesse Nona de Medici (d'Italie), la princesse Irina Wassilchikoff (de Russie), etc. Disons-le tout de suite : ramer sur une galère était un métier exercé par des professionnels et ne fut jamais une peine dans l'Antiquité gréco-romaine. Elle ne le devint que lorsqu'au XVI<sup>e</sup> s. les Chevaliers de Rhodes y contraignirent leurs prisonniers turcs. Mais en 1880, lorsque le général Lew Wallace — héros de la Guerre de Sécession — écrivit son roman, on le croyait.

Le tournage commença début mai 1958 et dura un an. Le film de William Wyler fut couronné de 11 Academy Awards.

En novembre 1899, dix-neuf ans après la sortie du roman, «Ben Hur» fit à Broadway l'objet d'une pièce de théâtre, montée par Klaw et Erlanger. Futures vedettes du «grand écran», William S. Hart (Messala) et William Farnum (Ben Hur) s'en partagèrent la vedette. Sur la scène, la course de chars se disputait sur un tapis roulant; vingt années durant, la pièce tint l'affiche à travers tous les États-Unis.

Le roman sera à plusieurs reprises adapté au cinéma. En 1907, Sydney Olcoff & F.O. Rose (sans en posséder les droits) en tournent une première version sur une plage de Manhattan, avec le concours de sapeurs-pompiers hippomobiles. Ce fut ensuite le tour de la M.G.M. D'abord avec Ramon Novarro, sur un script qui conservait un aspect intéressant du roman : retour en Judée et désireux de se venger des Romains, Judas Ben Hur montait une armée de résistants (les «Zélotes») avant de se convertir au Christianisme (Fred Niblo, 1925). Une seconde version M.G.M., avec cette fois Charlton Heston, sautait cet important détail, somme toute pas indispensable (William Wyler, 1959). Après on eut droit à une version dessin animé, avec Charlton Heston en *voix off* (B. Kowalchuk, 2003). Puis un *Ben Hur [au Stade de France]* de Robert Hossein (2006). Dans les années '60, cette version foraine française avait été précédée par un *Ben Hur vivant*, orchestré par le Grand Cirque de France (1961-1965; reprise 1975). Et ce fut après une version TV qui développait la partie «romaine» — Judas devenait gladiateur et rencontrait la courtisane Iras. Faute de moyens, cette version échoua lamentablement pour la course de chars (Steve Shill, 2010).

Enfin, en 2016, Timur Bekmambetov montra, signe des temps, les amis d'enfance — le prince juif et l'officier romain — finissant par se réconcilier. Était-ce dans l'air du temps ? Je n'en suis pas convaincu.



Pour le Festival du Film Peplum

Michel ÉLOY

[www.peplums.info](http://www.peplums.info)



## Soirée spéciale anniversaire *Hercule est fatigué. Un opéra musclé, très musclé !*

Cette année, le Festival du Film Peplum a pour ambition d'offrir aux spectateurs une soirée exceptionnelle pour fêter sa 30<sup>e</sup> édition: un opéra, oui c'est bien un opéra qui sera joué dans le Théâtre Antique, mais un opéra pour film !

### Un péplum en opéra

À l'époque d'Homère, les poètes chantaient les aventures des héros légendaires !

Exceptionnellement pour les 30 ans du Festival du Film Peplum, musiciens et chanteurs lyriques investiront le Théâtre antique pour recréer l'environnement sonore et musical d'un film péplum encore inédit. Spécialement créé pour l'occasion, le film qui sera projeté sur grand écran plongera les spectateurs dans une épopée lyrique.



### *Bis Repetita*



Avec « Les Titans », le premier essai en 2012 (XXV<sup>e</sup> édition du festival) a connu un véritable succès. Si bien que pour fêter sa 30<sup>e</sup> édition, le festival ne pouvait se passer d'un ciné-opéra.

Un opéra pour film consiste, dans le prolongement du ciné-concert, à s'approprier un film parlant et à remplacer dialogues et bruitages par un environnement sonore et musical où la voix

des chanteurs lyriques se substitue à la parole des acteurs.

### Des artistes renommés et innovants

Fondé par le musicien compositeur Christian Girardot, l'ensemble Sentimental Noise, avec ses musiciens et ses chanteurs, orchestre des projets transdisciplinaires dont le substrat est la création musicale et sonore.

Après avoir abordé le cinéma muet sous la forme de ciné-concert, l'ensemble s'est attelé à promouvoir cette nouvelle forme de théâtre musical qu'est l'opéra pour film, forme que le compositeur Philip Glass avait initiée pour le film de Jean Cocteau « La Belle et la Bête ».





## Création originale et concept nouveau



Pour l'occasion, l'ensemble Sentimental Noise travaille sur une toute nouvelle création, « Hercule est fatigué, un opéra musclé, très musclé », en complicité avec l'Ensemble Vocal d'Arles et avec la participation des enfants de Môm' Arles.

Le film a été créé grâce à la technique du Mash-up, c'est-à-dire qu'il est le résultat d'un montage composé de plusieurs extraits cultes de différents péplums, en référence à la pratique artistique du détournement et de l'appropriation, de sorte à inventer une histoire originale. Le fil conducteur du film invite à la réflexion sur notre présent : la télé-réalité s'est-elle substituée aux jeux du cirque ?

Le fil conducteur du film invite à la réflexion sur notre présent : la télé-réalité s'est-elle substituée aux jeux du cirque ?

## L'histoire du film : un miroir du présent ?

« La mise en scène du passé est toujours un miroir du présent ». Hervé Dumont, *L'antiquité au cinéma*, 2009.

Deux siècles après l'émergence de l'Empire romain, la Ville légendaire fait face à de terribles et violents soubresauts. Devant l'incapacité des politiciens véreux à résoudre la situation (déjà !), le roi des Dieux de l'Olympe, Zeus, charge son épouse Héra de remettre de l'ordre à Rome et de dénicher le démon responsable de tous ces chambardements. Pour réussir sa mission, la déesse souhaite s'entourer des hommes les plus forts du monde. Elle organise alors des Hercules d'Or et y sélectionnera ceux qui deviendront son bras armé. C'est l'aventure d'une véritable télé-réalité qui s'offre à nous sur grand écran, où nos Hercules se montreront plus préoccupés par la brillance de leur musculature et la qualité de leur brushing, que par la divine mission dans laquelle ils sont engagés.



Ainsi, l'on verra se succéder des grands et des moins grands Hercules, tels Reg Park, Steve Reeves, Mark Forrest ou Giuliano Gemma, qui préfère les Western Spaghetti, jusqu'à ce pauvre Buster Keaton embarqué comme d'habitude dans une histoire qu'il n'avait pas souhaitée... Dans ces conditions, l'humanité pourra-t-elle être sauvée ?



elle être sauvée ?



# FESTIVAL DU FILM PEPLUM

## Les Platines de l'Antiquité 2.0

Une soirée électro-péplumesque



Pour finir la semaine en beauté... le festival se clôturera par une **soirée électro - péplumesque d'anthologie** organisée conjointement avec l'association *Arelate, journées romaines d'Arles*.

Fortes du succès de la première édition expérimentée en 2016, les associations Arelate et Peplum vous invitent à danser au rythme des « **Platines de l'Antiquité** ».

Une occasion immanquable de se déhancher sur des sons d'aujourd'hui avec **DJ Florianito**, tout en réincarnant les héros mythiques de notre jeunesse.

Notre partenaire, **La Muleta**, nous fait le plaisir d'accueillir la soirée dans ses locaux à deux pas du centre-ville.

**Tenue de circonstance recommandée !**

Et pour vous imprégner encore davantage de l'ambiance antiquisante et héroïque, **n'hésitez pas à vous déguiser façon Peplum** : citoyen simplement drapé, légionnaire en carton, esclave en couche-culotte, gladiatrice avec une épée en mousse, reine d'Égypte aux mille bijoux de plas-

tique... Bref, vous serez tous les bienvenus et bénéficierez peut-être d'un tarif réduit !

**Informations** : [carrie.arelate@gmail.com](mailto:carrie.arelate@gmail.com) ; <https://www.facebook.com/FestivalPeplum/> ou [festival.arelate/](http://festival.arelate/)

**Spectaculum numquam intermittendum ! - The show must go on !**



# XXX<sup>e</sup> EDITION - 2017

XIII



## Programme au jour le jour

### Lundi 21 août - Soirée Muscles

#### **18h30 – Apéro-rencontre : Les gladiateurs, entre mythe et réalité.**

Avec Brice Lopez, gérant de la société Acta, gladiateur professionnel, et Alain Genot, archéologue au musée départemental Arles antique (MDAA), gladiateur amateur.

#### **21h – Projection : Gladiator**

Ridley Scott, 2000 (2h35).

#### **23h45 – Nuit romaine : Animation musicale d'inspiration romaine.**

Combinant recherches musicologiques, archéologie expérimentale, facture instrumentale, improvisation et composition, le trio Edo Pols, Jocelyn Raulet et Olivier Renne fait revivre les musiques du passé sur instruments d'époque.

### Mardi 22 août - Soirée familiale

#### **18h30 – Apéro-rencontre : Les Romains en Egypte et Cléopâtre.**

Avec Alain Charron, Conservateur en chef du patrimoine, responsable des collections du MDAA, et Nicolas Delarquier, responsable du secteur Conservation au MDAA.

#### **21h – Projection : Astérix et Obélix : mission Cléopâtre**

Alain Chabat, 2001 (1h47).

Projection précédée d'une Pompa romaine (défilé), de l'intervention de l'empereur Hadrien et de combats de gladiateurs.

#### **23h – Nuit romaine : Conférence-rencontre : la cuisine romaine.**

Grâce à plus de 20 ans d'enquête sur la cuisine romaine, Mireille Chérubini vous transportera dans le passé romain à travers la dégustation de quelques saveurs issues des recettes de l'Antiquité.

### Mercredi 23 août - Soirée-anniversaire

#### **18h30 – Apéro-rencontre : Le péplum au cinéma et l'image mythique d'Hercule.**

Avec Christophe Champclaux, historien du cinéma, auteur, réalisateur, Michel Eloy, spécialiste des films péplum, Christian Girardot et Raphaël Daniel, compositeurs, musiciens et concepteurs de l'opéra musclé *Hercule est fatigué*.

#### **21h – Opéra-Péplum : Hercule est fatigué. Un opéra musclé, très musclé !**

Sentimental Noise, 2017 (1h20). (cf. p. XI-XII).

#### **23h – Nuit romaine : Le Cabinet du Péplum antique.**

Avec l'association Arelate. « Sur le plateau du docu-fiction *Cursus Honorum*, Romain, un nouvel assistant-réalisateur doit faire face aux affres d'un tournage chaotique, entre réalisateur trop ambitieux, acteurs narcissiques et production pressante afin de terminer le film dans les délais ! ». Une saynète romaine écrite et mise en scène par Claude Wasselin pour présenter sous une forme humoristique et pédagogique le fameux *Cursus Honorum*, la « Carrière des Honneurs » qui menait au sommet du pouvoir à Rome, et qui permettra de comprendre pourquoi tourner un Péplum est un vrai travail de Romain !



## Jeudi 24 août - Soirée épopée

### 18h30 – Apéro-rencontre : *Les Grecs et la Guerre de Troie.*

Julien Gondat, doctorant contractuel à Montpellier III, et Éric Perrin-Saminadayar, professeur d'Histoire ancienne à Montpellier III.

### 21h – Projection : *Hélène de Troie*

Robert Wise, 1955 (1h58).

### 23h – Nuit romaine : *Rencontre avec un spécialiste du cinéma péplum - Anecdotes et secrets de tournages.*

Michel Eloy, spécialiste des films péplum. Porter l'Illiade à l'écran : L'Illiade et l'Odyssée sont les deux textes fondateurs de l'hellénisme. Avec quelques autres textes complémentaires, ils racontent une histoire d'honneur, c'est-à-dire... une sombre vengeance balkanique ! Parce qu'un prince troyen a séduit l'épouse du roi de Sparte, la Grèce entière se rue sur les plages de la Troade et anéantit toute une cité, pille, incendie, massacre les hommes et les enfants, viole les femmes et les emmène en esclavage. Deux millénaires plus tard, la perception de la guerre ayant changé, il est difficile de reconnaître dans les princes achéens les "héros" qu'ils étaient à l'aune d'Homère. Comment en tirer des films un tant soit peu "entertainment" pour l'émerveillement du grand public familial ?

## Vendredi 25 août - Soirée décalée

### 18h30 – Apéro-rencontre : *Une société romaine fantasmée ? Réalités et imaginaires.*

Benoît Lefèbvre, agrégé d'Histoire et doctorant contractuel en Histoire ancienne à Montpellier III, et Hélène Ménard, maître de conférences en Histoire ancienne à Montpellier III, membre de l'École française de Rome.

### 21h – Projection : *Satyricon*

Federico Fellini, 1969 (2h15).

### 23h15 – Nuit romaine : *Soirée jeux avec l'Association Martingale.*

Au programme de ce rendez-vous ludique, grande sélection de jeux romains (dés, osselets, latronculi...) et de jeux de société d'inspiration romaine pour se confronter aux plus grands challenges de l'histoire antique.

## Samedi 26 août - Soirée chef d'œuvre

### 18h30 – Apéro-rencontre : *Les chars romains et les jeux du Cirque*

Ange Ruiz, spécialiste en attelages, reconstituteur de chars et de courses de chars romains, et Claude Sintès, Conservateur en chef du patrimoine, Directeur du MDAA.

### 21h – Projection : *Ben Hur - Le film aux 11 Oscars.*

William Wyler, 1959 (3h32).

### À partir de 23h – Nuit romaine : *Les platines de l'Antiquité 2.0*

Nuit électro-péplumesque avec DJ : un moment festif et décalé pour clôturer en beauté les soirées Peplum, l'occasion pour les festivaliers de se déhancher sur le son des musiques d'aujourd'hui tout en réincarnant les héros mythiques de leur jeunesse. Payant (cf. p. XIII). **À La Muleta.**



# Partenaires

Le Festival du film Peplum remercie tout particulièrement ses partenaires institutionnels, privés et médias, et toute l'équipe bénévole, sans lesquels rien ne serait possible !



Région



Provence-Alpes-Côte d'Azur





# Informations pratiques

## Billetterie

**Boutique du Festival** : place de la République (du 21 au 26 août, de 10h à 18h30)

**Guichet du Théâtre antique**, à partir de 20h30 le soir de la projection

▶ **Plein Tarif** : 7 € (par soirée)

▶ **Tarif réduit** : 5 € (par soirée)

- *Enfant (moins de 12 ans)*

- *Titulaire de la carte de membre de l'association Peplum ou Arelate,*

- *Détenteur d'un pass délivré par la ville d'Arles pendant le festival*

- *Détenteur d'un billet d'entrée au Musée départemental Arles antique  
(daté du même jour, sauf Abonnement)*

▶ **Pass' SENATOR 3 soirées** : 15 €

▶ **Pass' IMPERATOR 6 soirées** : 25 €

▶ **Soirée spéciale anniversaire Ciné-opéra**  
(mercredi 23 août)

**Plein tarif** : 9 €

**Tarif réduit** : 6 €

▶ **Les Platines de l'Antiquité** : 5 €  
(avec une consommation)

**Pré-vente** : 3€

## Renseignements

**Contact Association Peplum et relations presse** :  
assoc.peplum@gmail.com ou 04 90 93 19 55

**Retrouvez toute la programmation du festival sur**

<https://www.facebook.com/FestivalPeplum/>

[www.festival-peplum.fr](http://www.festival-peplum.fr)

[www.festival-arelate.com](http://www.festival-arelate.com)



FESTIVAL DU FILM PEPLUM



XXX<sup>e</sup> EDITION - 2017

XVIII